



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/42/531
S/19100
3 September 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الثانية والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الثانية والأربعون
البنود ٤٢ و ٧٣ و ١٣١ و ١٤٠
من جدول الأعمال المؤقت*
مسألة السلم والاستقرار
والتعاون في جنوب شرقي آسيا
استعراض تنفيذ الاعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تسوية المنازعات بين
الدول بالوسائل السلمية
تطوير وتعزيز حسن
الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ موجهة
الى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت
للبعثة الدائمة لقيت نام لدى الأمم المتحدة

بالإشارة الى رسائلي السابقة المؤرخة في ٣١ تموز/يوليه (A/42/432-S/19010) و (Corr.2) ، و ٢١ آب/أغسطس (A/42/500-S/19067) ، و ٣١ آب/أغسطس (A/42/524-S/19088) ، وبتعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل طيه نص الاتفاق الصادر في ١٣ آب/أغسطس ١٩٨٧ في بنوم بنه في ختام الاجتماع الاستشاري المعقود بين نواب وزراء خارجية بلدان الهند الصينية الثلاثة الذين يمثلون وزراء خارجية جمهورية جمهورية فيت نام الاشتراكية ، وجمهورية كمبوتشيا الشعبية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية .

11/10

. A/42/150

*

.../...

٥٦٠٢٨ 87-20967

وسأكون ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة وضميمتها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٤٢ و ٧٣ و ١٣١ و ١٤٠ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) بوي زوان نهات

السفير

الممثل الدائم بالنيابة

مرفق

اتفاق بين وزارات خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية وجمهورية
فيت نام الاشتراكية وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

عقد في يومي ١٢ و ١٣ آب/أغسطس ١٩٨٧ اجتماع استشاري بين نواب وزراء خارجية بلدان الهند الصينية الثلاثة الذين يمثلون وزراء خارجية جمهورية فيت نام الاشتراكية ، وجمهورية كمبوتشيا الشعبية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية .

١ - وفي أثناء المحادثات ، أبلغ نائب وزير خارجية فيت نام نظيره الكمبوتشي واللاوسي بنتائج المحادثات التي جرت في الفترة ٢٧ - ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٧ بين وزير الخارجية نغوين كوتاتش ووزير خارجية اندونيسيا الدكتور مختار كوسوما - أتمادجا . ورحب الجانبان الكمبوتشي واللاوسي بنتائج المحادثات المذكورة أعلاه واعتبراها خطوة الى الامام نحو إيجاد حل سياسي للمشكلة الكمبوتشية ، مما يساهم في تعزيز السلم في جنوب شرقي آسيا .

٢ - وأبلغ الجانب الفيتنامي عن فكرة اندونيسيا الداعية الى عقد "حفلة كوكتيل" في جاكرتا على أن يعقد اجتماع غير رسمي بين جانبي كمبوتشيا على قدم المساواة ودون شروط مسبقة ودون نعت سياسية ، تقوم أندونيسيا في مرحلة لاحقة منه بدعوة البلدان المعنية الاخرى الى المشاركة فيه .

وأعربت جمهورية كمبوتشيا الشعبية عن استعدادها للمشاركة في هذا الاجتماع . ورحب الجانبان الفيتنامي واللاوسي بموقف جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، الدال على النوايا الطيبة ، وأبديا استعدادهما للمشاركة مع بلدان معنية أخرى في "حفلة الكوكتيل" في مرحلة لاحقة منها .

٣ - وترحب جمهورية كمبوتشيا الشعبية وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية باستئناف اجتماعات الفريق العامل بين فيت نام واندونيسيا من أجل مناقشة مشكلة كمبوتشيا بالتزامن مع غيرها من مشاكل جنوب شرقي آسيا . وإذا وسع تكوين هذا الفريق العامل ليشمل بلدان أخرى في رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ، ستعين بلدان الهند الصينية الثلاثة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، بالإضافة الى ذلك ، للمشاركة فيه . ورات

الاطراف الثلاثة بالاجماع أن مناقشة مشكلة كمبوتشيا بالاضافة الى سائر مشاكل جنوب شرقي آسيا ، فيما بين بلدان الهند الصينية وبلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا هي مناقشة تتمشى مع روح القرارات الصادرة في مؤتمري القمة السابع والثامن لحركة عدم الانحياز ، مما يضمن سلما واستقرارا دائمين لجميع البلدان في هذه المنطقة .

٤ - أما فيما يتعلق باقتراح اندونيسيا دعوة مراقبي بلدان معينة لمشاهدة الانسحاب الجزئي الوشيك للمتطوعين الفيتناميين ، تبادلت جمهورية كمبوتشيا الشعبية وجمهورية فييت نام الاشتراكية وجهات النظر ، ووافقتا من حيث المبدأ على حضور مثل هؤلاء المراقبين ، ومن بينهم مراقبون من جمهورية اندونيسيا . وتؤيد جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية هذا الاتفاق ، الذي توصل إليه الطرفان الكمبوتشي والفيتنامي ، تأييدا كاملا .

٥ - إن الحالة تتطور بشكل موات لإيجاد حل سياسي لمشكلة كمبوتشيا ولمشكلة السلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا . وستبذل جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، وجمهورية فييت نام الاشتراكية ، قصارى جهودها من أجل التنفيذ الفعّال للاتفاقات المذكورة أعلاه ، وهي ترغب في أن تساهم جميع البلدان مساهمة إيجابية في تعزيز الحوار من أجل إيجاد حل سياسي سليم لمشكلة كمبوتشيا ، وتحويل جنوب شرقي آسيا الى منطقة سلم واستقرار وصدقة وتعاون .

بنوم بنه ، ١٢ آب/أغسطس ١٩٨٧